Удружење грађана "Јабучани"

Његошева 43 71420 Пале тел. 057 225 444; 065 577 276, e-mail: jabucani@gmail.com
ЖР 5557000011101803; ДР 5550000011103705 НОВА БАНКА АД БАЊА ЛУКА Филијала И. Сарајево; ЛИБ 4403678880002

Број: *02/20*
Датум: 08.4.2020. год

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ
САРАЈЕВО
15 -04- 2020
Број прилога

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ

Предмет: Финансијски извјештај за 2019. годину

Према члану 2. Закона о измјенама и допунама Закона о удружењима и фондацијама („Сл. гласник БиХ", бр. 94/16). у прилогу вам достављамо Биланс стања и Биланс успјеха за 2019. годину Удружења грађана „Јабучани" Пале.

С поштовањем,

Пале, 08.04.2020. године

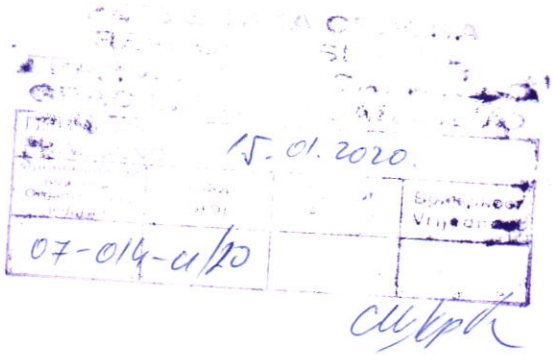
Предсједник Удружења
Зоран Голубовић

Удружење грађана "Јабучани"

Његошева 43 71420 Пале тел. 057 225 444; 065 577 276, e-mail: jabucani@gmail.com
ЖР 5557000011101803; ДР 5550000011103705 НОВА БАНКА АД БАЊА ЛУКА
Филијала И. Сарајево; ЈИБ 4403678880002

Број: 01/20

Датум: 15.01.2020



Град Источно Сарајево

НАРАТИВНИ И ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈ

за пројекат

„Санација приступног пута до споменика палим борцима одбрамбено-отаџбинског рата „Јамичко брдо" на релацији Мердевин поље-Мељен"

Прилог:

1. *Наративни извјештај*
2. *Копија Фактуре и вирмана „Сарајево-гас" ад. бр 01-У-145/19*
3. *Копија фискалних рачуна бр.: 89756; 271458; 271723*

Пале, 15.01.2020. године

Предсједник УГ Јабучани

Зоран Голубовић

Матични број: 11112668
Шифра дјелатности: 94.99
Назив привредног друштва, задруге, другог правног лица или предузетника: UDRUŽENJE GRAĐANA „JABUČANI"
Сједиште: PALE
ЈИБ: 4403678880002

Пословни рачуни:
555-700-00111018-03

АПИФ ПАЛЕ
ПРИМЉЕНО
Дана: 26.02.020

БИЛАНС СТАЊА

(Извјештај о финансијском положају)
на дан 31.12. 2019. године

- у конвертибилним маркама -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	Ознака за АОП	Износ на дан биланса текуће године			Износ на дан биланса претходне године (почетно стање)
			Бруто	Исправка вриједности	Нето (4 - 5)	
1	2	3	4	5	6	7
	АКТИВА **А. СТАЛНА СРЕДСТВА (002 + 008 + 015 + 021 + 030)**	001				
01	I - НЕМАТЕРИЈАЛНА СРЕДСТВА (003 до 007)	002				
010, дио 019	1. Улагања у развој	003				
011, дио 019	2. Концесије, патенти, лиценце и остала права	004				
012, дио 019	3. Goodwill	005				
014, дио 019	4. Остала нематеријална средства	006				
015, 016 и дио 019	5. Аванси и нематеријална средства у припреми	007				
02	II - НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА, ОПРЕМА И ИНВЕСТИЦИОНЕ НЕКРЕТНИНЕ (009 до 014)	008				
020, дио 029	1. Земљиште	009				
021, дио 029	2. Грађевински објекти	010				
022, дио 029	3. Постројења и опрема	011				
023, дио 029	4. Инвестиционе некретнине	012				
024, дио 029	5. Улагање на туђим некретнинама, постројењима и опреми	013				
027, 028, дио 029	6. Аванси и некретнине, постројења, опрема и инвестиционе некретнине у припреми	014				
03	III - БИОЛОШКА СРЕДСТВА И СРЕДСТВА КУЛТУРЕ (016 до 020)	015				
030, дио 039	1. Шуме	016				
031, дио 039	2. Вишегодишњи засади	017				
032, дио 039	3. Основно стадо	018				
033, дио 039	4. Средства културе	019				
037, 038 и дио 039	5. Аванси и биолошка средства и средства културе у припреми	020				
04	IV - ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ (022 до 029)	021				
040, дио 049	1. Учешће у капиталу зависних правних лица	022				

ИЗДАВАЧ: САВЕЗ РАЧУНОВОЂА И РЕВИЗОРА РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ
ЗАБРАЊЕНО ПРЕШТАМПАВАЊЕ И УМНОЖАВАЊЕ

041, дио 049	2. Учешће у капиталу других правних лица	023				
042, дио 049	3. Дугорочни кредити повезаним правним лицима	024				
043, дио 049	4. Дугорочни кредити у земљи	025				
044, дио 049	5. Дугорочни кредити у иностранству	026				
045, дио 049	6. Финансијска средства расположива за продају	027				
046, дио 049	7. Финансијска средства која се држе до рока доспијећа	028				
048, дио 049	8. Остали дугорочни финансијски пласмани	029				
050	V - ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА	030				
	Б. ТЕКУЋА СРЕДСТВА (032 + 039 + 061)	031	183		183	357
10 до 15	I - ЗАЛИХЕ, СТАЛНА СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ОБУСТАВЉЕНОГ ПОСЛОВАЊА НАМИЈЕЊЕНА ПРОДАЈИ (033 до 038)	032				
100 до 109	1. Залихе материјала	033				
110 до 119	2. Залихе недовршене производње, полупроизвода и недовршених услуга	034				
120 до 129	3. Залихе готових производа	035				
130 до 139	4. Залихе робе	036				
140 до 149	5. Стална средства и средства обустављеног пословања намијењена продаји	037				
150 до 159	6. Дати аванси	038				
	II - КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА, КРАТКОРОЧНИ ПЛАСМАНИ И ГОТОВИНА (040 + 047 + 056 + 059 + 060)	039	183		183	357
20, 21, 22	1. Краткорочна потраживања (041 до 046)	040				
200, дио 209	а) Купци - повезана правна лица	041				
201,202, 203, дио 209	б) Купци у земљи	042				
204, дио 209	в) Купци из иностранства	043				
208, дио 209	г) Сумњива и спорна потраживања	044				
210 до 219	д) Потраживања из специфичних послова	045				
220 до 229	ђ) Друга краткорочна потраживања	046				
23	2. Краткорочни финансијски пласмани (048 до 055)	047				
230, дио 239	а) Краткорочни кредити повезаним правним лицима	048				
231, дио 239	б) Краткорочни кредити у земљи	049				
232, дио 239	в) Краткорочни кредити у иностранству	050				
233, 234, дио 239	г) Дио дугорочних финансијских пласмана који доспијева за наплату у периоду до годину дана	051				
235, дио 239	д) Финансијска средства по фер-вриједности кроз биланс успјеха намијењена трговању	052				
236, дио 239	ђ) Финансијска средства означена по фер-вриједности кроз биланс успјеха	053				
237	е) Откупљене сопствене акције и откупљени сопствени удјели намијењени продаји или поништавању	054				
238, дио 239	ж) Остали краткорочни пласмани	055				
24	3. Готовински еквиваленти и готовина (057 + 058)	056	183		183	357

351	2. Губитак текуће године	125	174	
40	**Б. РЕЗЕРВИСАЊА, ОДЛОЖЕНЕ ПОРЕСКЕ ОБАВЕЗЕ И РАЗГРАНИЧЕНИ ПРИХОДИ (127 до 134)**	126		
400	1. Резервисања за трошкове у гарантном року	127		
401	2. Резервисања за трошкове обнављања природних богатстава	128		
402	3. Резервисања за задржане кауције и депозите	129		
403	4. Резервисања за трошкове реструктурисања	130		
404	5. Резервисања за накнаде и бенефиције запослених	131		
407	6. Одложене пореске обавезе	132		
408	7. Разграничени приходи и примљене донације	133		
409	8. Остала дугорочна резервисања	134		
	В. ОБАВЕЗЕ (136 + 144)	135		
41	I - ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (137 до 143)	136		
410	1. Обавезе које се могу конвертовати у капитал	137		
411	2. Обавезе према повезаним правним лицима	138		
412	3. Обавезе по емитованим дугорочним хартијама од вриједности	139		
413 и 414	4. Дугорочни кредити	140		
415 и 416	5. Дугорочне обавезе по финансијском лизингу	141		
417	6. Дугорочне обавезе по фер-вриједности кроз биланс успјеха	142		
419	7. Остале дугорочне обавезе	143		
42 до 49	II - КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (145 + 150 + 156 + 157 + 158 + 159 + 160 + 161 + 162 + 163)	144		
42	1. Краткорочне финансијске обавезе (146 до 149)	145		
420 до 423	а) Краткорочни кредити и обавезе по емитованим краткорочним хартијама од вриједности	146		
424 и 425	б) Дио дугорочних финансијских обавеза који за плаћање доспијева у периоду до годину дана	147		
426	в) Краткорочне обавезе по фер-вриједности кроз биланс успјеха	148		
429	г) Остале краткорочне финансијске обавезе	149		
43	2. Обавезе из пословања (151 до 155)	150		
430	а) Примљени аванси, депозити и кауције	151		
431	б) Добављачи - повезана правна лица	152		
432, 433, 434	в) Добављачи у земљи	153		
435	г) Добављачи из иностранства	154		
439	д) Остале обавезе из пословања	155		
440 до 449	3. Обавезе из специфичних послова	156		
450 до 458	4. Обавезе за зараде и накнаде зарада	157		
460 до 469	5. Друге обавезе	158		
470 до 479	6. Порез на додату вриједност	159		
48 осим 481	7. Обавезе за остале порезе, доприносе и друге дажбине	160		
481	8. Обавезе за порез на добитак	161		
49, осим 495	9. Пасивна временска разграничења и краткорочна резервисања	162		
495	10. Одложене пореске обавезе	163		
	Г. ПОСЛОВНА ПАСИВА (101 + 126 + 135)	164	183	357
890 до 898	**Д. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА**	165		
	Ђ. УКУПНА ПАСИВА (164 + 165)	166	183	357

У Пале,

Датум 28.02.2020.

Лице са лиценцом

Ciconc Zeljka

SRT-0912/20

(М. П.)

Лице овлашћено за заступање

240	а) Готовински еквиваленти - хартије од вриједности	057				
241 до 249	б) Готовина	058	183		183	357
270 од 279	4. Порез на додату вриједност	059				
280 до 289, осим 288	5. Активна временска разграничења	060				
288	**III - ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА**	061				
	В. ПОСЛОВНА СРЕДСТВА (001 + 031)	062	183		183	357
29	**Г. ГУБИТАК ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА**	063				
	Д. ПОСЛОВНА АКТИВА (062 + 063)	064	183		183	357
880 до 888	**Ђ. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА**	065				
	Е. УКУПНА АКТИВА (064 + 065)	066	183		183	357

Група рачуна, рачун	**П О З И Ц И Ј А**	**Ознака за АОП**	**Износ на дан биланса текуће године**	**Износ на дан биланса претходне године (почетно стање)**
1	2	3	4	5
	ПАСИВА **А. КАПИТАЛ (102 - 109 + 110 - 111 + 112 + 116 + 117 - 118 +119 - 123)**	**101**	183	357
30	I - ОСНОВНИ КАПИТАЛ (103 до 108)	102		
300	1. Акцијски капитал	103		
302	2. Удјели друштва са ограниченом одговорношћу	104		
303	3. Задружни удјели	105		
304	4. Улози	106		
305	5. Државни капитал	107		
309	6. Остали основни капитал	108		
31	II - УПИСАНИ НЕУПЛАЋЕНИ КАПИТАЛ	109		
320	III - ЕМИСИОНА ПРЕМИЈА	110		
321	IV - ЕМИСИОНИ ГУБИТАК	111		
дио 32	V - РЕЗЕРВЕ (113 до 115)	112		
322	1. Законске резерве	113		
323	2. Статутарне резерве	114		
329	3. Остале резерве	115		
330, 331 и 334	VI - РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ	116		
332	VII - НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА РАСПОЛОЖИВИХ ЗА ПРОДАЈУ	117		
333	VIII - НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА РАСПОЛОЖИВИХ ЗА ПРОДАЈУ	118		
34	IX - НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК (120 до 122)	119	357	357
340 или 342	1. Нераспоређени добитак ранијих година / Нераспоређени вишак прихода над расходима ранијих година	120	357	21
341 или 343	2. Нераспоређени добитак текуће године / Нераспоређени вишак прихода над расходима текуће године	121		336
344	3. Нето приход од самосталне дјелатности	122		
35	X - ГУБИТАК ДО ВИСИНЕ КАПИТАЛА (124 + 125)	123	174	
350	1. Губитак ранијих година	124		

Матични број: 11112668
Шифра дјелатности: 94.99
Назив привредног друштва, задруге, другог правног лица или предузетника: УДРУЖЕЊЕ ГРАЂАНА „ЈАВОРИ"
Сједиште: ПАЛЕ
ЈИБ: 4403678880002

Пословни рачуни:
555-700-00111018-03

АПИФ ПАЛЕ
ПРИМЉЕНО
Дана: 26.02.020

БИЛАНС УСПЈЕХА

од 01.01. до 31.12.2019. године

- у конвертибилним маркама -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	Ознака за АОП	ИЗНОС	
			Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
	А. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ И РАСХОДИ I - ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (202 + 206 + 210 + 211 - 212 + 213 - 214 + 215)	201	1700	1000
60	1. Приходи од продаје робе (203 до 205)	202		
600	а) Приходи од продаје робе повезаним правним лицима	203		
601, 602, 603	б) Приходи од продаје робе на домаћем тржишту	204		
604	в) Приходи од продаје робе на иностраном тржишту	205		
61	2. Приходи од продаје учинака (207 до 209)	206		
610	а) Приходи од продаје учинака повезаним правним лицима	207		
611, 612, 613	б) Приходи од продаје учинака на домаћем тржишту	208		
614	в) Приходи од продаје учинака на иностраном тржишту	209		
62	3. Приходи од активирања или потрошње робе и учинака	210		
630	4. Повећање вриједности залиха учинака	211		
631	5. Смањење вриједности залиха учинака	212		
640 и 641	6. Повећење вриједности инвестиционих некретнина и биолошких средстава која се не амортизују	213		
642 и 643	7. Смањење вриједности инвестиционих некретнина и биолошких средстава која се не амортизују	214		
650 до 659	8. Остали пословни приходи	215	1700	1000
	II - ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (217 + 218 + 219 + 222 + 223 + 226 + 227 + 228)	216	1874	664
500 до 502	1. Набавна вриједност продате робе	217		
510 до 513	2. Трошкови материјала	218	1102	
52	3. Трошкови зарада, накнада зарада и осталих личних расхода (220 + 221)	219		
520 до 523	а) Трошкови бруто зарада и бруто накнада зарада	220		
524 до 529	б) Остали лични расходи	221	287	611
530 до 539	4. Трошкови производних услуга	222	3	

ИЗДАВАЧ: САВЕЗ РАЧУНОВОЂА И РЕВИЗОРА РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ
ЗАБРАЊЕНО ПРЕШТАМПАВАЊЕ И УМНОЖАВАЊЕ

54	5. Трошкови амортизације и резервисања (224 + 225)	223		
540	а) Трошкови амортизације	224		
541	б) Трошкови резервисања	225		
55, осим 555 и 556	6. Нематеријални трошкови (без пореза и доприноса)	226	482	53
555	7. Трошкови пореза	227		
556	8. Трошкови доприноса	228		
	Б. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (201 - 216)	229		336
	В. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (216 - 201)	230	176	
66	**Г. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ И РАСХОДИ** I - ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ (232 до 237)	231		
660	1. Финансијски приходи од повезаних правних лица	232		
661	2. Приходи од камата	233		
662	3. Позитивне курсне разлике	234		
663	4. Приходи од ефеката валутне клаузуле	235		
664	5. Приходи од учешћа у добитку заједничких улагања	236		
669	6. Остали финансијски приходи	237		
56	II - ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ (239 до 243)	238		
560	1. Финансијски расходи по основу односа повезаних правних лица	239		
561	2. Расходи камата	240		
562	3. Негативне курсне разлике	241		
563	4. Расходи по основу валутне клаузуле	242		
569	5. Остали финансијски расходи	243		
	Д. ДОБИТАК РЕДОВНЕ АКТИВНОСТИ (229 + 231 - 238) или (231 - 238 - 230)	244		336
	Ђ. ГУБИТАК РЕДОВНЕ АКТИВНОСТИ (230 + 238 - 231) или (238 - 229 - 231)	245	176	
67	**Е. ОСТАЛИ ПРИХОДИ И РАСХОДИ I - ОСТАЛИ ПРИХОДИ (247 до 256)**	246		
670	1. Добици по основу продаје нематеријалних средстава, некретнина, постројења и опреме	247		
671	2. Добици по основу продаје инвестиционих некретнина	248		
672	3. Добици по основу продаје биолошких средстава	249		
673	4. Добици по основу продаје средстава обустављеног пословања	250		
674	5. Добици по основу продаје учешћа у капиталу и ХОВ	251		
675	6. Добици по основу продаје материјала	252		
676	7. Вишкови, изузимајући вишкове залиха учинака	253		
677	8. Наплаћена отписана потраживања	254		
678	9. Приходи по основу уговорене заштите од ризика, који не испуњавају услове да се искажу у оквиру ревалоризационих резерви	255		
679	10. Приходи од смањења обавеза, укидања неискоришћених дугорочних резервисања и остали непоменути приходи	256		
57	II - ОСТАЛИ РАСХОДИ (258 до 267)	257		

570	1. Губици по основу продаје и расходовања нематеријалних средстава, некретнина, постројења и опреме	258		
571	2. Губици по основу продаје и расходовања инвестиционих некретнина	259		
572	3. Губици по основу продаје и расходовања биолошких средстава	260		
573	4. Губици по основу продаје средстава обустављеног пословања	261		
574	5. Губици по основу продаје учешћа у капиталу и ХОВ	262		
575	6. Губици по основу продаје материјала	263		
576	7. Мањкови, изузимајући мањкове залиха учинака	264		
577	8. Расходи по основу заштите од ризика који не испуњавају услове да се искажу у оквиру ревалоризационих резерви	265		
578	9. Расходи по основу исправке вриједности и отписа потраживања	266		
579	10. Расходи по основу расходовања залиха материјала и робе и остали расходи	267		
	Ж. ДОБИТАК ПО ОСНОВУ ОСТАЛИХ ПРИХОДА И РАСХОДА (246 - 257)	268		
	З. ГУБИТАК ПО ОСНОВУ ОСТАЛИХ ПРИХОДА И РАСХОДА (257 - 246)	269		
68	**И. ПРИХОДИ И РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРИЈЕДНОСТИ ИМОВИНЕ** I - ПРИХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРИЈЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (271 до 279)	270		
680	1. Приходи од усклађивања вриједности нематеријалних средстава	271		
681	2. Приходи од усклађивања вриједности некретнина, постројења и опреме	272		
682	3. Приходи од усклађивања вриједности инвестиционих некретнина за које се обрачунава амортизација	273		
683	4. Приходи од усклађивања вриједности биолошких средства за које се обрачунава амортизација	274		
684	5. Приходи од усклађивања вриједности дугорочних финансијских пласмана и финансијских средстава расположивих за продају	275		
685	6. Приходи од усклађивања вриједности залиха материјала и робе	276		
686	7. Приходи од усклађивања вриједности краткорочних финансијских пласмана	277		
687	8. Приходи од усклађивања вриједности капитала (негативни Goodwill)	278		
689	9. Приходи од усклађивања вриједности остале имовине	279		
58	II - РАСХОДИ ОД УСКЛАЂИВАЊА ВРИЈЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (281 до 289)	280		
580	1. Обезвређење нематеријалних средстава	281		
581	2. Обезвређење некретнина, постројења и опреме	282		
582	3. Обезвређење инвестиционих некретнина за које се *обрачунава амортизација*	283		
583	*4. Обезвређење биолошких средства за која се обрачунава амортизација*	284		

584	5. Обезвређење дугорочних финансијских пласмана и финансијских средстава расположивих за продају	285		
585	6. Обезвређење залиха материјала и робе	286		
586	7. Обезвређење краткорочних финансијских пласмана	287		
588	8. Обезвређење потраживања примјеном индиректне методе утврђивања отписа потраживања	288		
589	9. Обезвређење остале имовине	289		
	Ј. ДОБИТАК ПО ОСНОВУ УСКЛАЂИВАЊА ВРИЈЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (270 - 280)	290		
	К. ГУБИТАК ПО ОСНОВУ УСКЛАЂИВАЊА ВРИЈЕДНОСТИ ИМОВИНЕ (280 - 270)	291		
690 и 691	**Л. ПРИХОДИ ПО ОСНОВУ ПРОМЈЕНЕ РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКЕ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ГОДИНА**	292		
590 и 591	**Љ. РАСХОДИ ПО ОСНОВУ ПРОМЈЕНЕ РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА И ИСПРАВКЕ ГРЕШАКА ИЗ РАНИЈИХ ГОДИНА**	293		
	М. ДОБИТАК И ГУБИТАК ПРИЈЕ ОПОРЕЗИВАЊА 1. Добитак прије опорезивања (244 + 268 + 290 + 292 - 293 - 245 - 269 - 291)	294		336
	2. Губитак прије опорезивања (245 + 269 + 291 + 293 - 292 - 244 - 268 - 290)	295	174	
721	**Н. ТЕКУЋИ И ОДЛОЖЕНИ ПОРЕЗ НА ДОБИТ** 1. Порески расходи периода	296		
722	2. Одложени порески расходи периода	297		
723	3. Одложени порески приходи периода	298		
	Њ. НЕТО ДОБИТАК И НЕТО ГУБИТАК ПЕРИОДА 1. Нето добитак текуће године (294 - 295 - 296 - 297 + 298)	299		336
	2. Нето губитак текуће године (295 - 294 + 296 + 297 - 298)	300	174	
	УКУПНИ ПРИХОДИ (201 + 231 + 246 + 270 + 292)	301	1700	1000
	УКУПНИ РАСХОДИ (216 + 238 + 257 + 280 + 293)	302	1874	664
724	**О. МЕЂУДИВИДЕНДЕ И ДРУГИ ВИДОВИ РАСПОДЈЕЛЕ ДОБИТКА У ТОКУ ПЕРИОДА**	303		
	Дио нето добитка/губитка који припада већинским власницима	304		
	Дио нето добитка/губитка који припада мањинским власницима	305		
	Обична зарада по акцији	306		
	Разријеђена зарада по акцији	307		
	Просјечан број запослених по основу часова рада	308		
	Просјечан број запослених по основу стања на крају мјесеца	309		

У PALE,

Лице са лиценцом

CICOVIĆ ŽEŠKA

(М.П.)

UDRUŽENJE GRAĐANA "JABUČANI" PALE

Лице овлашћено за заступање